

STAR WARS

LE TRIBUNAL DE L'EMPEREUR



SCÉNARIO : JASON HALL

DESSINS : RAMON BACHS

ENCRAGE : RAUL FERNANDEZ

LETTREAGE : STEVE DUTRO

COULEUR : DAVE NESTELLE

TITRE ORIGINAL : THE EMPEROR'S COURT (DANS STAR WARS TALES 14)

TRADUCTION : JIES

ÉDITION DE COUVERTURE : CRL



CETTE HISTOIRE NE FAIT PAS PARTIE DE LA CONTINUITÉ STAR WARS LEGENDS.

IBC
VOUS
PRÉSENTE ...

IBC

VOICI LA
PLAIGNANTE,
NEELA.

ELLE PRÉTEND QUE
SON FILS GREEDO
ESSAYAIT SIMPLE-
MENT DE GAGNER
SA VIE EN TANT
QUE COLLECTEUR
DE DETTES ...

... QUAND IL
A ÉTÉ TUÉ DE
SANG FROID
PAR L'ACCUSÉ.

ELLE VEUT
QUE JUSTICE
LUI SOIT
RENDUE.

VOICI
L'ACCUSÉ,
HAN SOLO.

IL DÉCLARE
QUE LE FILS DE LA
PLAIGNANTE ÉTAIT
UN CHASSEUR DE
PRIMES TRAVAILLANT
POUR JABBA LE HUTT,
QUI A NON SEULEMENT
MENACÉ SA VIE, MAIS
A AUSSI TIRÉ LE
PREMIER.

IL N'AVAIT
PAS D'AUTRE
CHOIX QUE
D'UTILISER SON
ARME EN AUTO-
DÉFENSE.

IL EST ACCUSÉ
DE "TIRER D'ABORD
ET DE POSER LES
QUESTIONS PLUS
TARD."

DES AFFAIRES
AUTHENTIQUES
PRÉSENTÉES PAR
D'AUTHENTIQUES
PLAIDERS QUI ONT
ACCEPTÉ DE RÉGLER
LEUR LITIGE ICI,
DANS NOTRE
FORUM --

LE TRIBUNAL DE L'EMPEREUR





AVEC VOS PROPRES MOTS, RACONTEZ-NOUS CE QUE VOUS AVEZ OBSERVÉ DANS LA CANTINA DE CHALAMUN.

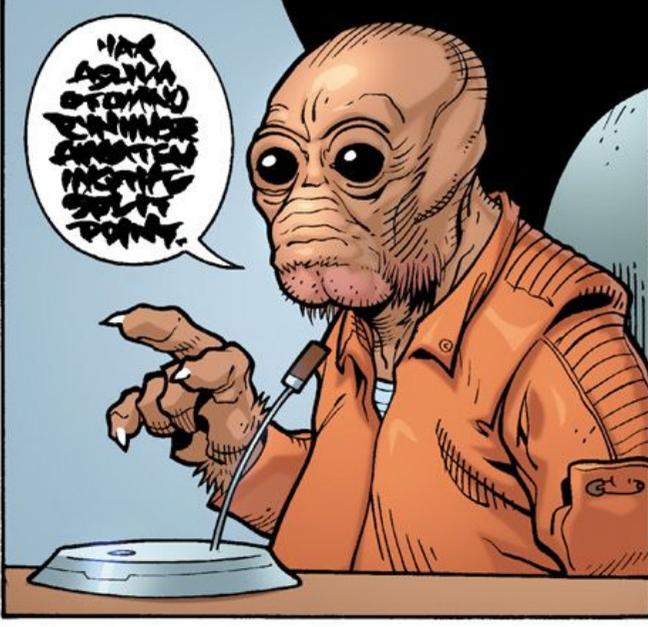
LUCAS 3:16



ᠵᠠᠨᠠᠨᠠ ᠮᠠᠮᠠᠨᠠ ᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ ᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ ᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ ᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ



ᠭᠠᠮᠠᠨᠠ ᠮᠠᠮᠠᠨᠠ ᠮᠠᠮᠠᠨᠠ ᠮᠠᠮᠠᠨᠠ ᠮᠠᠮᠠᠨᠠ ᠮᠠᠮᠠᠨᠠ ᠮᠠᠮᠠᠨᠠ



ᠮᠠᠮᠠᠨᠠ ᠮᠠᠮᠠᠨᠠ ᠮᠠᠮᠠᠨᠠ ᠮᠠᠮᠠᠨᠠ ᠮᠠᠮᠠᠨᠠ ᠮᠠᠮᠠᠨᠠ ᠮᠠᠮᠠᠨᠠ



ᠮᠠᠮᠠᠨᠠ ᠮᠠᠮᠠᠨᠠ ᠮᠠᠮᠠᠨᠠ ᠮᠠᠮᠠᠨᠠ ᠮᠠᠮᠠᠨᠠ ᠮᠠᠮᠠᠨᠠ ᠮᠠᠮᠠᠨᠠ



NOUS
N'AVONS PLUS
RIEN À
AJOUTER,
VOTRE
HONNEUR

OBJECTION !



JE VEUX
DIRE, **ALLONS !**
CET HOMME-
LOUP N'ÉTAIT
MÊME PAS LÀ !



VOTRE OBJECTION
N'EST PAS
NÉCESSAIRE.

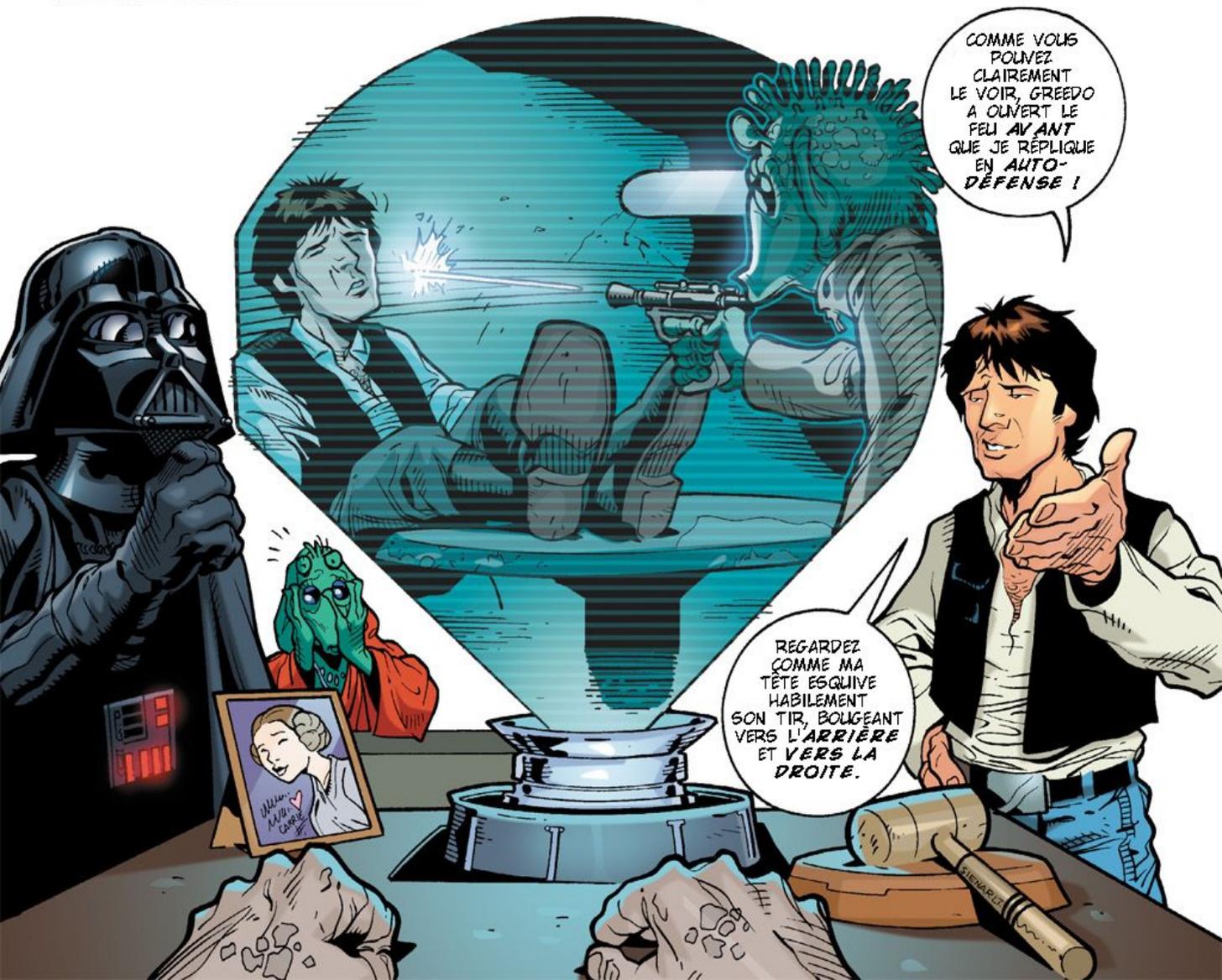
LA COUR
NE RECONNAÎT
PAS LE TÉMOIGNAGE
DE VILES ESPÈCES
ALIENNES. LEURS
DÉCLARATIONS SERONT
RETIRÉES DE
L'ENREGISTREMENT.



DE PLUS,
JE NE
COMPRENDS
PAS UN MOT DE
CE QU'ILS
DISENT.



CEPENDANT,
CAPITAINE SOLO ...
LA COUR SAIT
BIEN QUE
VOUS ÊTES EN
FAIT UN CONTRE-
BANDIER.





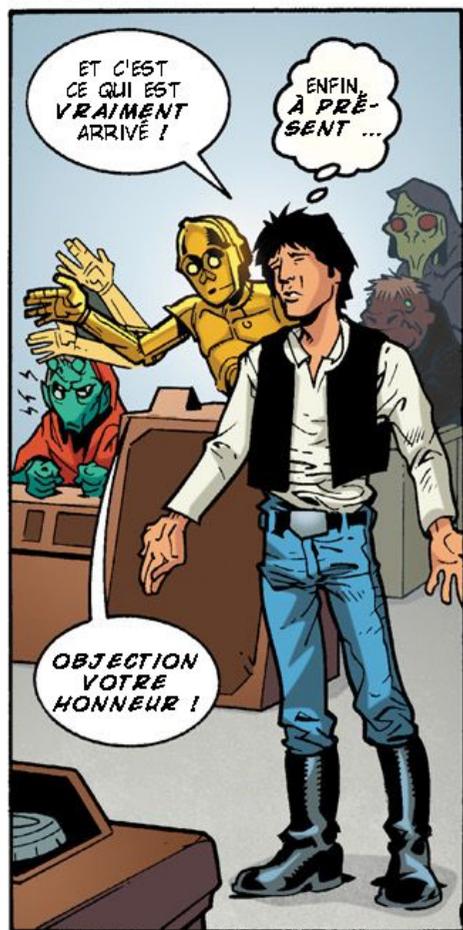
EN ARRIÈRE
ET VERS
LA DROITE ...



EN ARRIÈRE
ET VERS
LA DROITE ...



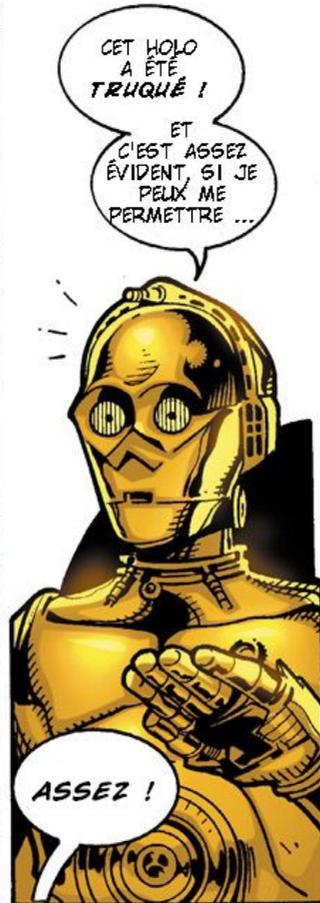
EN ARRIÈRE
ET VERS
LA DROITE ...



ET C'EST
CE QUI EST
VRAIMENT
ARRIVÉ !

ENFIN,
À PRÉ-
SENT ...

OBJECTION
VOTRE
HONNEUR !



CET HOLO
A ÉTÉ
TRUQUÉ !
ET
C'EST ASSEZ
ÉVIDENT, SI JE
PEUX ME
PERMETTRE ...

ASSEZ !



J'AI UN
EMPIRE À
GOUVERNER ET
DES LIBERTÉS
À DÉTRUIRE ...

JE VAIS BRIÈVEMENT
SUSPENDRE
L'AUDIENCE ET
JE SERAI DE
RETOUR AVEC
MON VERDICT.

QUI A UN
RENDEZ-VOUS
AVEC LE CÔTÉ
OBSCUR ? LE
JUGEMENT DE
L'EMPEREUR
PALPATINE, JUSTE
APRÈS CE MESSAGE
DE NOTRE
SPONSOR.



RETOUR AU "TRIBUNAL DE L'EMPEREUR" ET AU JUGEMENT DE PALPATINE.

CAPITAINE SOLO, J'AI UN MAUVAIS PRESSENTIMENT.

VOUS IMAGINEZ QUE CETTE COUR VA CROIRE QUE CE RODIEN VOUS A MANQUÉ À UN SIMPLE MÈTRE ?

QU'ÉTAIT-IL, UN STORM-TROOPER ?



CEPENDANT, JE SENS QUE C'EST PLEINEMENT EN ACCORD AVEC LE PERSONNAGE ABOMINABLE QU'EST UN CONTREBANDIER, COMME VOUS, DE PARLER AVEC UN DOIGT SUR LA GÂCHETTE.



QUEL GENRE DE PIRATE DE L'ESPACE ATTENDRAIT QU'UN CHASSEUR DE PRIMES, DONT L'ARMÉE EST DÉGAINÉE ET MENACE DE VOUS TUER, TIRE LE PREMIER.



ET VOUS AVEZ L'AUDACE DE VENIR DANS MA SALLE DE TRIBUNAL ET D'ESSAYER DE FAIRE DES MANIGANCES AVEC CETTE PREUVE FALSIFIÉE DE FAÇON FLAGRANTE.

POUR QUEL GENRE D'IMBÉCILES PRENEZ-VOUS LA COUR ?

PERSONNE NE DEVRAIT AVOIR LE POUVOIR DE RÉÉCRIRE L'HISTOIRE !



BON ... MIS À PART MOI ...



COMME VOUS
LE VOYEZ, MON
JELINE ACCUSÉ,
VOTRE PLAIDOYER
A ÉCHOUÉ.

LE POUVOIR
JUDICIAIRE
DU SYSTÈME
D'ARMEMENT
COMPLET ET
OPÉRATIONNEL
DE LA COUR
VA PARLER !

SENTENCE
SEIGNEUR
VADOR !



CETTE COUR VOUS
DÉCLARE **COUPABLE**
ET VOUS CONDAMNE
À UN EMPRISONNEMENT
À PERPÉTUITÉ,
**CONGÈLÉ DANS LA
CARBONITE !**



LA SÉANCE
EST
TERMINÉE !

"DONC, CAPITAINE SOLO,
QUE PENSEZ-VOUS DE
CE VERDICT ?"



BON, CHEWIE ET MOI AVONS
FAIT QUELQUES FOLLES
ARNAQUES, MAIS JE NE
PEUX PAS CROIRE QUE
PERSONNE NE SE SOIT
APERÇU QUE "GREEDO
A TIRÉ LE PREMIER".

OUI,
VIENS PAR
ICI. BOBA
FETT
T'ATTENDS.



NEELA, LA
JUSTICE POUR
VOTRE FILS L'A
EMPORTÉ AUJOURD'HUI.
COMMENT VOUS
SENTEZ-VOUS ?

ᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ
ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠ
ᠰᠢᠨᠢᠨᠠᠨᠠᠨᠠ



JE N'AURAI PAS D'IS
MIEUX. ET ÇA CONCLUT
CETTE SESSION DU
"TRIBUNAL DE L'EMPEREUR."
À LA SEMAINE PROCHAINE
POUR UN NOUVEAU PROCÈS :
MIDI-CHLORIENS VS. LA
FORCE DIVINE -- QUE DOIT-
ON ENSEIGNER DANS LES
ÉCOLES ?

CI'ÉTAIT
LI-L-N
QUI VOUS
DIT
BONNE
NUIT.

FIN

Annexe : Han Shot First

Vous l'aurez probablement tous remarqué, mais cette *Tale* constitue une parodie de la célèbre polémique *Han Shot First*, née lors de la sortie des versions remastérisées des trois films de la Trilogie Originale en 1997. Pour les lecteurs qui ignoreraient tout ou presque de cette controverse, je me permets d'ajouter un petit complément à ce récit afin d'expliquer un peu la nature de ce débat. Je précise néanmoins que la description qui suit n'est pas de moi : il s'agit d'une partie de l'article Wikipédia traitant le sujet, que je trouve relativement bien fait.

« Pour les fans de *Star Wars*, la phrase « *Han shot first* » (soit « *Han a tiré le premier* ») fait référence à un changement controversé d'une scène du premier film de la saga : *Un Nouvel Espoir*. Dans cette scène, les personnages de Han Solo et Greedo se rencontrent à la Mos Eisley Cantina, où Greedo est venu pour récupérer la prime sur Han Solo. Les deux protagonistes sont assis l'un en face de l'autre à une table lorsque Greedo sort son blaster pour tirer sur Solo. Pendant la conversation, et alors que Greedo ne s'aperçoit de rien, Solo a déjà préparé son propre blaster sous la table.

Dans la version originale du film de 1977, Solo tire sur Greedo par dessous la table et celui-ci meurt sans avoir tiré une seule fois. Mais la scène a été modifiée pour la sortie remastérisée de 1997 et montre alors Solo n'utilisant son arme qu'en réaction après que Greedo lui eut lui-même tiré dessus, parvenant à rater Solo alors qu'il tire à bout portant (moins de 2 mètres). C'est pourquoi « *Han shot first* » est une réponse à l'affirmation cinématographique de George Lucas disant que « Greedo a tiré le premier » (« *Greedo shot first* »).

Pour en savoir plus sur la question, je vous invite à visionner le très bon documentaire *The People VS George Lucas*, réalisé en 2010. Au passage, lorsqu'Han Solo s'adresse à Lak Sivrak (« l'homme loup ») en prétextant que celui-ci n'était pas présent lors de la scène, il s'agit d'un nouveau clin d'œil aux modifications apportées par l'Édition Spéciale : Sivrak était bien inclus dans la version originale d'Un Nouvel Espoir, mais a été remplacé par un autre alien (nommé Ketwol) en 1997.

De plus, de nombreuses références télévisuelles se sont glissées parmi les personnages de l'histoire : saurez-vous reconnaître Barney Gumble des *Simpsons*, Kermit la Grenouille des *Muppets* ou encore un Dulok (série *Ewoks*) ?